

1. aš de kɔpm en kram zĭn bĭnzə baɣe
2. mĭn kamerət iš de blu.m. gō.n gitp
3. te.gyvo:adeX spin. zə ale.nəX nɔg ma meŷ məfines
4. spɔ.jŋ iš en zvo:ə ve-rək
5. up dat sXup kre:gy zə bəšXimelt bro.ət (stute)
6. de timerman hevən splinter in zən vijer
7. de sXupər hikp zən lipm of
8. in di-. fəbrik iš nĭks tē zĭn
9. kum je hir mĭn kintjēn
10. tap uns vir glo:zŋ bir - glo:sjes - əmə:tjēn *is een kleine inhoudsmaat*
11. brəɣ uns tue. kilo. zy:rə kasŋ
12. zə hən. metsen vavən dre:i liter vĭn upədrankŋ
13. hei dreigan nɔ mĭn meŷən knapəl
14. ik hep ze:in kni.ə əzi.n
15. ɣastpa:vənt vət nit fə:lə me:rəvi:ət
16. iŋ bĭn bli datik nit met han (zalən) me.əgɔ.n bĭn
17. ik hebət nitədɔ:n hɔ:r.ə
18. vir. hevət ədɔ:n de. de. do-rankamp
19. spinekopəl - spmēvəbp - ra:gəbəl
20. pet - mats - ba:ɣe - bənəuw - de veijə - padestu.l
— hiege - kikər - vĭndər
21. di ke-rəl ma:ktŋ de he.lə ve-rəlt ant fe-Xtŋ
22. ik sal je kraletjes gem.
23. ənjəlant lət fə.l əuwə sXə.pŋ slo.pŋ
24. hei is veliŷən ke-rəbət
25. ge.ft mĭn tue. br.ɣə stem. - br.ɣer - de br.ɣstən
26. dat standbe.lt ste:do:r.ə ni me:r.ə
27. di. man hevən he.vən əzən ly-rs (prĭns)
28. de dy.vel iš nit ində he.məl əble:vən
29. de sXul.kəndəs bĭn. meŷə məistər nɔ.də ze: əves
30. ikān tɔX ni kum. vɔ:r-rəklo-r bĭnə
31. de be:stŋ zy-pŋ gre.əgə li-nzɔ.ətme:əl
32. hei kanit gɔ.n ve-rəkŋ hei hevət in de ke.l
33. ma:k ɪzən ste.l indi be:zəm - ste.kŋ
34. ne. meŷə ke.gəls vət nit me-r əspə.lt
35. he:i ik hep al tue. ke-r r nɔje rə.pŋ
36. di. pe-r.ə iš nit ri-ɣe do:r.ə zĭt nɔgən vitə pitə in
37. zə bĭn. vɛg nɔ-r.ət felt - tɛlt *is woeste grond* —
tlant is het bouwland
38. zə hevəm e:r.əzən gelt helpp upma:kŋ
39. hei zalt nɔjt ve-r.ə brəɣ.
40. zĭs de helefte fān de melək a kuit
41. di ke-rəl mat guŷ up zən vrow pasŋ
42. in de sXelde zve.m. is gəvo:ələk
43. hei hefəl prɔ:tjəs əmdatə starekĭs
44. vij matŋ do:r.ə de helefte vān hən. en jalŋ da.ndre
helefte
45. helpiš da bi.ərə vɔv.ən - de bi.ər.əste.
46. ɔ.nzə metsela.r išo. vət əš mudər
47. zə sprŋ.əmət fe-r.əstə fɔ:r.ə vədŋXap
48. de kvē:kər zal de bɔm entŋ
49. do. e:r.əšət fi.nstər iš dĭXtə - tɛi.nstər = *het venster-
luik* — tra.m = *het raam*
50. tɔgəntə ly.jən vɔ:r.ə de vrugmĭs
51. ən bi.ərəsprai - kikədri - fəspraidŋ - ɣ-tspraijŋ -
ɣ-ɣbreijŋ - məst lɔspraijŋ - ən brəɣjən smē:r.ən
52. di vrow hefder ho-r r lɔ.tŋ ə.fknpp
53. zin vɔ:r hevəm zes jo:r.ə lajk nɔ sXul.ə lɔ.tŋ
gɔ.n
54. ik hebətam ə.vəro.jŋ am zo. lɔ.tə lajkset vɔ:r-
tər tə gɔ.n
55. ɣɔ:lə ve-r.əzŋ zi:ɣə nit fə.lm dĭsə stre:k
56. ima.kpɔtŋ bĭni fə:lə ve-r.ət - kə.lse pɔtŋ *waren
grijs met blauwe figuren*
57. de bro.tsXitər stət bi de o.vənt - de he-r.ət
58. fime-r.ət ist nɔX tə kəut am tē balŋ
59. di ke-r.əse gĭ-vən heldər luX istnizo.
60. hei trəkət pe-r.ət ān zən stat
61. fĭn di-. tĭt kvam. jalŋ hi.ə i.dər jo-r r nɔ.də
karməs
62. de pɔ.tər zē.n dat upərve.zŋ vulma.ktis
63. je zəgən mə vel ma je ze.dŋ nĭks te.gən mĭn
64. de zvo.ly.wŋ zalŋ gəuwe-r.əmə kum.
65. gɔ.jə fānda.gə ni ko-r.ɪtŋ
66. e.tŋ zalŋ uk gre.əgə ke.əzə
67. zĭn mɔ.tər is kəpɔt hei kani ɣe-rdər
68. tĭsən varmə dagəves əntĭsən zəXtə a.vənt
69. dat juɣətjēn ləp ublo.tə vo.tŋ
70. do-r.ɪsən bast fĭn de kanə
71. ik vɔ.l datə pɔ.sən bre.əf brəX
72. ik hepi.mə (zē-r.ətə) ān mĭn hate
73. ikā met Xĕn dvase mĕ-nŋ əməgō.
74. nɔ. sXaftit span. vət pe-r.ət fɔ-r.de ni.jə karə
75. ik hep ən bitjēn ko-r.əts fān fɔ:r.ə de mirəX al
76. de juɣə fān de ko.nŋ iš uk sɔ.lɔ.də.təves
77. ve.tjə gen va.gjma.kər tē vu.n. - ən bo.gə
78. di-ro.zŋ hənən laɣə do-r.əns
79. ik Xələ.f dər gĭ vɔ:r.ət fā
80. ət ki.nŋtjēn vāš do.t fɔ-r.ədət sət kum. lɔ.tŋ
dɔ.pŋ
81. hei hef lo.pŋndə o-r.ən ən oɣ.
82. hɔ-r de-r.əntjēn iš meŷən ma-nŋtjēn nɔ.t buš
əgɔ.n ə-m brēməls tə plā.kŋ
83. do-r.ɪsən tre. fān di ledər
84. hei sXra-uwŋ hat
85. di mĕ.sŋ zœXŋ nĭks ə.ndəs əs Xəlt ĕn rikdum
86. zepŋn drɔ:gə munt fān de dəs
87. di-. vəX ləp krum əŷ iŷən əmveX do-r.əlajəs
88. ik kɔX fɔ:r.ə de klein. ən truməltjēn
89. de buk is əstikt inə kostə
90. zən vāsjən vas kv-t ma gut
91. fĭn de sXa.dy.w istət bəstə
92. ən sXatər mat Xut kə-n. mĭkŋ
93. zəkĭs nɔ. mən hu.ət
94. ik ve.t nit vɔ-r.əkəm mat sɔ.kŋ
95. ənku.lə kəldər is Xut fɔ-r.ət bi:ə
96. ik mus əspblu.ədriŋkŋ əm āntə stə-rəkŋ
97. ik maŷ e-r.əšət fe.vur fĭn de stal kry.jŋ
98. mən brɔ-r vāš mɔ.ə
99. de meləkbur hevən gro.ət rit
100. de-. kə.nəmelək iš danə ən zy-r sty:rəm dēmə.
ve-r.əmə
101. vɔ zu-lŋ de. pat vul kə-n. ma.kŋ mən ɣr
102. dər vəlt nĭks fānəm tə zĭgŋ - hei is səkŋr -
van een werk sĭvletjes
103. hei kamp nɔjt ən mən.ɣə lɔ.tə
104. in ita.liə bĭnt bargŋ di vŋr spi.jŋ
105. dā-rvi do-r.rup tē drā.kŋ

106. in bo.m hem. zæn stak fan de bragevo:æn -
vo:æn = varen en rijden; rijden is ook ri.dn
107. jø matn̄ ð.n̄s vø:l̄n̄ is kum. bek̄i.k̄n̄
108. hei is̄ f̄ān lø.vn̄ eko.m. mēf̄en gujē kni.pē mat
Xelt
109. di.v. dō.r̄r̄ is f̄ān bō.k̄n̄hoūt̄ òma.akt̄
110. en getrouwde vrouw mat ka.n. nē.jn̄
111. ik hēp hir gr̄as̄ əzē.jt mat vas ʃ̄in gut sō.ət̄
112. de brōuw̄er zēʃ̄ dat̄et nōX̄ tē dy:ris̄ am tē bouw̄n̄ -
en hy-s timēn̄ is ook : een huis bouwen.
113. bakʔn̄ - ik ba.kē - ji bakʔn̄ - hei bakt - bakt hei
- va.ln̄ (vi) ba.kʔn̄ - ik bakʔn̄ - ji bakʔn̄ - hei
bakʔn̄ - va.ln̄ (vi) ba.kʔn̄ - va.ln̄ (vi) hem.
əba.kʔn̄
114. bi.dn̄ - ik bi.dē - ji bi.dn̄ - hei bi.t - va.ln̄ (vi)
bi.dn̄ - bi.dn̄ vi - ik bo.jē - ik hēbēbō.jn̄ - bō.dn̄
zē. uk
115. tişen kleintjen matişen feintjen
116. jø kan. hir sijer kri:n̄. up̄tē marək
117. hei hēvōzē.ʃ̄ dat̄i ān mī.n̄ zal dēn̄k̄n̄
118. de dīmsmeit zē.j dat̄ hei ʃ̄eli.k̄ hat
119. dēr va.dn̄ va.f̄ pri:zn̄
120. unde di.v. e.k̄ liḡj vō:lē e.k̄s̄
121. et vō.t̄er zal drēk ʃ̄ō. ko.k̄n̄ tko.k̄t̄ ul
122. et hō.j is̄ nōgrō:n̄ tiş nōX̄ ma nēʃ̄ òma.jt̄
123. majunē.zē ma.k̄n̄ zē mēʃ̄ē dō.v̄.jer (dō.v̄.ənē)
vanen ei
124. dat bo.m̄pjen zal dō.v̄:ə ma slm̄ ka.n. grō.jn̄
125. de pastō.r̄r̄ hēf gu.jē vin
126. ð.ş̄ ōuw hy-s is̄ ōvōbra.nt̄
127. de mēlēk sp̄œyt y-tē mēm. (y-tēt Xe.r̄r̄) vān dē
ko.ə
128. de kōst̄er ly.ət̄ - kry-s - kry.zn̄
129. de bo.m. van dē kryva.gn̄ by.əgn̄ dō.r̄r̄ undet
X̄v̄iX̄t
130. de. tve. dœytsēs kuam. nō. by.tn̄
131. zē hēm.əm̄ bun̄t̄ ʃ̄n̄ blōuwēs.lē.əgn̄
132. et nat is̄ vadānē (sXrō.ə.j) - flōuw (laf)
133. dē snē. liʃ̄ dika
134. et is̄en hē.lē ti.dē əlērjn̄ dat̄ ik ju əzi.n̄ hēp
135. dat vœʃ̄t nu-nēn hē.lē ni.jē stat̄
136. dō.ən̄ (dō.ən̄) - ik dō.ət̄ - ji dō.ən̄ət̄ - hei dō.ət̄
- va.ln̄ (vi) dō.ən̄ət̄ - ja.ln̄ dō.ən̄ət̄ - zē. dō.ən̄ət̄
- ik dā.ŋət̄ - ji dā.ŋət̄ - hei dā.ŋət̄ - va.ln̄ (vi)
dā.ŋət̄ - ja.ln̄ dā.ŋət̄ - zē. dā.ŋət̄ - dā.ŋik̄ dat̄
- dā.ŋ̄ hei et mā.r̄ - dā.ŋ.zēt̄ mā.r̄
137. dō.p̄n̄ - dō.p̄ja.rēk - dō.p̄funt̄ - dē sa.ldō.ə.tn̄
138. dō.ən̄ - hei dō.ən̄ - hei dō.ən̄ - hei hēvō dō.ət̄
139. bi.n. - ik binē - ji bin. - hei bint̄ - va.ln̄ (vi)
bi.n. - ja.ln̄ bin. - zē. bin. - bint̄ hei - dan̄(t) hei
- ik hēpēban.
140. Lokale landmaten : bander = 1 ha - ən spint
la.nt̄ = ?
141. Lokale waternamen : dē be.ək̄ (be.kē) is̄en brē.iē
slo.ət̄ - dē zē. = de Zuiderzee - dē hi:dānse be.kē
- dē bō.nsiybe.əkē - dē ven. = vennen

De naam van de plaats in haar eigen dialect is n̄s̄pe.t

De inwoners heten n̄s̄pe.tēs

Een bijnaam is niet bekend.

Aantal inwoners : 7103.

Taaltoestand : Nunspeet ligt in de gemeente Ermelo. Het dorp Nunspeet noemt men - t̄d̄a.r̄p̄ -. Men kent er niet een uitdrukking als : ik ga naar de stad, waarmee dan een bepaalde stad bedoeld wordt. De grond, die bij de kerk in het dorp hoorde, heet dē v̄e.əm̄ə, een ander deel van het dorp heet dē brē.k̄ak̄ers

Nunspeet is vanouds een agrarisch dorp — ook bosbouw —, dat veel toeristen is gaan trekken. Het karakter van het dorp is daardoor sterk veranderd. Ook industrievestigingen werkten aan die verandering mee.

Zegslieden : 1. J. W. Hagenbeek, 50 j.; geb. in Nunspeet, V. en M. van hier; recreatieambtenaar; heeft hier altijd gewoond; spreekt Nederlands en dialect.

2. H. J. Hagenbeek, 53 j.; geb. te Nunspeet, V. en M. van hier; landbouwer; heeft hier altijd gewoond; spreekt meestal dialect.